

Protazol

Distributore:

Sera Italia s.r.l. • Via Gamberini 110
I 40018 San Pietro in Casale (BO) • Tel. 051 6661333
www.sera.it • info.seraitalia@sera.biz

Produttore:

Alpha-Biocare GmbH
Merowinger Platz 1a • D 40225 Düsseldorf
Tel. +49 211 3368615

I Protazol • Principio attivo in soluzione per l'acqua dell'acquario

Principio attivo: 100 mg di Bis(4-dimethylamino-phenyl)phenylmethylumhydroxid per 100 ml.

Campi di applicazione: per il trattamento della malattia dei puntini bianchi (agente patogeno: *Ichthyophthirius multifiliis*) e altri parassiti unicellulari della pelle come *Ichthyobodo* e *Chilodonella*.

Sintomi generali di un'infestazione con parassiti sono inappetenza e dimagrimento, movimento ridotto, pinne chiuse, colorazione scura e sfregamento contro gli ornamenti dell'acquario.

- Piccoli puntini bianchi sulle pinne e sulla superficie corporea dei pesci sono caratteristici dell'agente patogeno della malattia dei puntini bianchi (*Ichthyophthirius multifiliis*, in breve detto anche Ichthyo).
- Patine sulla mucosa di colore grigio/biancastro indicano che i pesci sono infestati dal parassita della pelle a forma di fagiolo (*Ichthyobodo*, sin. *Costia*).
- Una serie di altri parassiti (p.es. *Chilodonella*, a forma di cuore, *Tetrahymana*, *Apiosoma*, *Epistylis* e *Trichodina*) colpiscono soprattutto pesci indeboliti.
- Patine bianche con l'aspetto dell'ovatta, in particolare su ferite dei pesci oppure sulle uova dei pesci sono tipiche delle fungosi (*Saprolegnia* o *Achlya*).

Se possibile, si dovrebbe accertare la diagnosi attraverso un'analisi al microscopio di uno striscio della pelle o delle branchie.

Controindicazioni ed effetti collaterali: il **Protazol** non è tollerato dai pesci cartilaginei (Chondrichthyes, p.es. razze). L'utilizzatore è pregato di segnalare al veterinario, al farmacista o al produttore qualsiasi effetto collaterale.

Per animali: per pesci d'acquario.

Istruzioni per il dosaggio: agitare prima dell'uso! Aggiungere 1 ml di **Protazol** per ogni 20 litri di acqua nell'acquario. Distribuire la soluzione con il dosatore sulla superficie dell'acqua mescolando l'acqua con un cucchiaino o un bastoncino. Se tollerato dai vostri pesci, consigliamo un leggero aumento della temperatura dell'acqua durante il trattamento e per una settimana dopo il trattamento. Aerare bene l'acqua durante il trattamento. Durata del trattamento: 24 ore. Al termine cambiare almeno l'80 % dell'acqua per eliminare residui del prodotto. Se necessario, il cambio dell'acqua può essere effettuato in più volte. Se durante il trattamento l'acqua si intorbida o i pesci mostrano sintomi di carenza di ossigeno (i pesci stanno in superficie, la respirazione è affannosa), il cam-

bio dell'acqua deve essere effettuato immediatamente.

I parassiti Ichthyo già morti possono rimanere visibili ancora per alcuni giorni sotto forma di diffuse macchie biancastre! Normalmente è sufficiente un unico trattamento, in quanto tutti gli stadi – anche lo stadio incapsulato – vengono eliminati in modo sicuro. In casi ostinati si può ripetere il trattamento dopo circa 4 – 5 giorni. Anche dopo il secondo trattamento è necessario cambiare almeno l'80 % dell'acqua. In generale i medicinali non dovrebbero essere sovradosati poiché pesci già indeboliti potrebbero reagire in modo sensibile.

Trattamento di prevenzione: con l'introduzione di nuovi pesci e di nuove piante o con il cibo vivo sussiste il pericolo di introdurre nell'acquario agenti patogeni. In caso di dubbio i nuovi arrivati devono essere trattati a scopo di profilassi in vasche di quarantena con la stessa dose normale di **Protazol** come in caso di malattia.

Misure precauzionali: conservare in luogo inaccessibile a bambini ed animali domestici. Evitare il contatto con la pelle e gli occhi. Conservare a temperatura ambiente e al buio. Non utilizzare insieme ad altri medicinali.

Avvertenze speciali: da non somministrarsi ad animali destinati all'alimentazione umana. Filtri biologici possono rimanere in funzione, ma devono essere puliti prima del trattamento se molto sporchi. Durante il trattamento: spegnere le lampade UV, non filtrare con carbone attivo e altri materiali assorbenti. Non utilizzare impianti di CO₂ e ossidanti (p.es. perossido di idrogeno, permanganato di potassio). Togliere dall'acquario scambiatori di ioni.

Un prolungamento della durata del trattamento non ne aumenta l'efficacia e può causare problemi dovuti al consumo di ossigeno.

Le soluzioni non tossiche contenute nel prodotto vengono decomposte biologicamente dai batteri utili nel filtro, che per fare questo consumano ossigeno. In certe condizioni si possono perciò verificare torbidezze dell'acqua e carenza di ossigeno. Per eliminare le soluzioni è quindi necessario effettuare, al termine del trattamento, un cambio dell'acqua secondo le istruzioni per il dosaggio.

Durante un trattamento non va somministrato cibo, o solo in quantità molto ridotta.

Per quanto noto, il **Protazol** è molto ben tollerato da lumache, gamberi e piante.

Dopo la scadenza non deve essere più utilizzato!

Ultimo aggiornamento: maggio 2010